

BEGRUSSUNG DES PRAESIDENTEN VOM CVC

Liebe Corsaire-Freunde,

Der Cercle de la Voile du Vieux-Chablais hat die Freude und die Ehre, Eure Schweizermeisterschaft 2009 zu organisieren, sowie mit dem Ascorsaire den 50-jährigen Geburtstag des ersten Corsaires, der in der Schweiz konstruiert worden ist, zu feiern.

Ab dem 20. Mai mittags sind Sie im Hafen von Bouveret herzlich willkommen. In dieser Broschüre finden Sie das detaillierte Programm dieser Schweizermeisterschaft 2009.

In einer Kantine auf dem Quai befindet sich die Bar, das Empfangsbüro und das «Restaurant» dieser Meisterschaft.

Nur zwei Schritte davon entfernt erfreut der Swiss Vapeur Parc Ihre Kinder und die natürliche Schönheit der Region Chablais Ihre Begleiter.

Wir hoffen sehnlichst, dass Eole und Phoebus uns für diese Regatta-Tage begleiten werden und wir dieses Erlebnis in schöner Erinnerung behalten können.

Das Organisationskomitee bemüht sich, gute Regatta auf nationalem und internationalem Niveau auf die Beine zu stellen und heisst euch herzlich willkommen im grössten Hafen vom Valais.

Bis bald !

Pierre Moerch dit Piou

BEGRUSSUNG DER PRAESIDENTIN VOM «MUSÉE DES TRADITIONS ET DES BARQUES DU LÉMAN»

Liebe Schiff- und Seefreunde,

Das «Musée des Traditions et des barques du Léman» und sein Komitee freut sich mit dem CVC, eine Ausstellung, beziehungsweise einen Rückblick der 50 Jahre Corsaire in der Schweiz, zu organisieren.

Saint-Gingolph, Dorf am See, Geburtsstätte der 'Barques du Léman' und des Corsaires in der Schweiz. Vergangen sind die Zeiten der alten Schiffe, der Reparaturen, die Ausbesserungen; was also tun in der Werft? Wiederaufgenommen von Herr Alfred Amiguet (unter uns nennen wir ihn Fridou) musste man neue Berufsaussichten finden. So wurde im Jahre 1959 der erste Corsaire in der Schweiz geboren.

In unserer Ausstellung erhalten Sie Einblick in die Geschichte dieses Schiffes: 50 Jahre Machtkampf, Hoffnung, manchmal Mühe und endlich Erfolg...

Kommen Sie zahlreich vom 21. bis 24. und 30. bis 1. Juni in «la salle du billard du château de Saint-Gingolph». Wir erwarten Sie und freuen uns, Sie persönlich zu treffen.

BURNET Marie-Jeanne

EIN TOERN AUF DEM HAUT-LAC

An alle Nostalgiker des 'Croisière Fridou'

Für alle die nicht an der SM teilnehmen wollen planen wir einen ersten Törn vom 21.-24.05.09 im oberen Genfersee. Es können mehrere schöne Yachthäfen angelaufen werden, je nach Wetterlage und ohne Stress.

Auch nach der SM, aber gerne auch mit den «Cracks», welche noch einige Tage zur Entspannung und zum Geniessen anhängen möchten, planen wir einen zweiten Törn vom 25.-29.05.09, so dass wir auf die interessante Corsaire-Ausstellung in St-Gingolph zurück sind. Wir freuen uns auf Euer Interesse und Eure Anmeldung

Verantwortlich für Törn bei der Ascorsaire:
Beat Diethelm

COMITÉ D'ORGANISATION CVC

Président	Pierre MOERCH
Président du comité de course	Vincent AMIGUET
Caissier des Championnats suisses	André BAECHLER
Secrétaire	Marie-Françoise TISSIERE
Secrétaire des championnats suisses	Pierre MERMINOD
Membres	Bertrand SEYDOUX Cédric PRALONG Pierre-Marie AMIGUET

ASCORSAIRE

Président	Hervé DUCHOUD
-----------	---------------

MUSÉE DES BARQUES ET TRADITIONS

Présidente	Marie-Jeanne BURNET
------------	---------------------

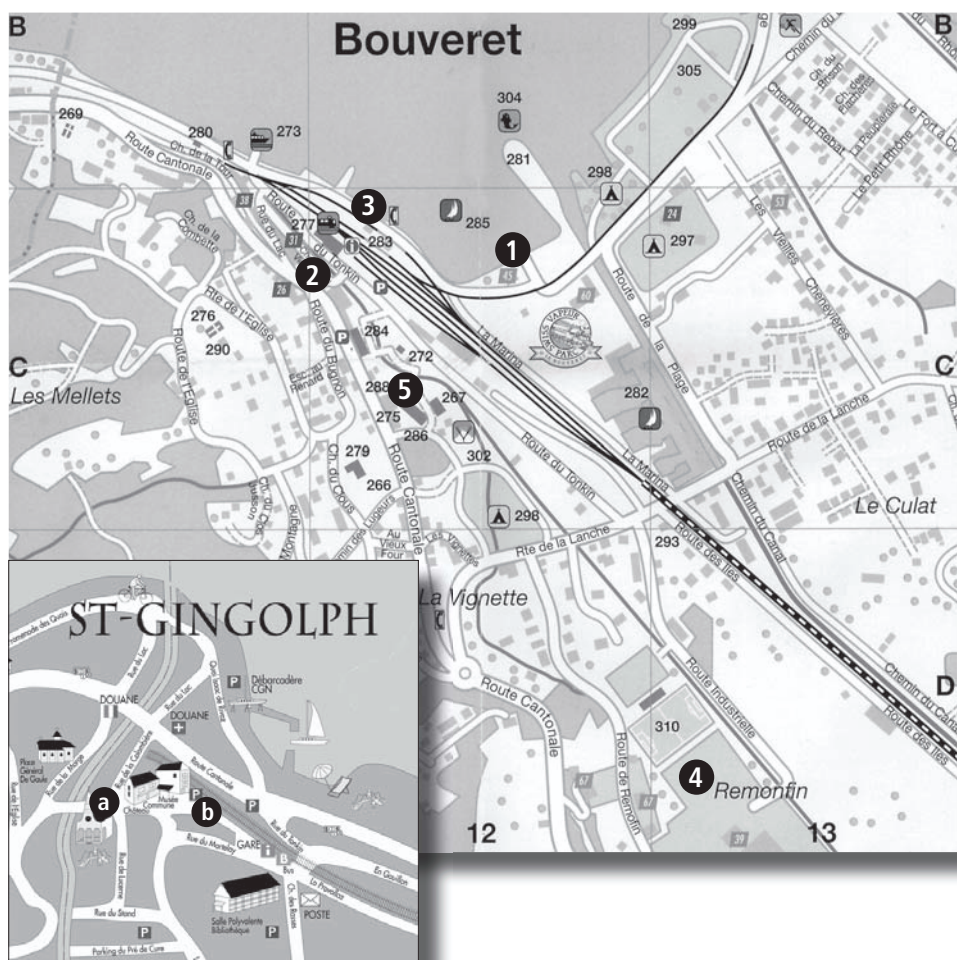
DANK

Die verschiedenen Komitees sowie die Mitglieder des CVCC danken allen herzlich, die zur Verwirklichung dieser beiden Anlässe beitragen. Sie wurden durch Ehrengaben oder Anzeigen von Privatpersonen, Unternehmen, Gesellschaften, Firmen und Geschäftsleuten erst ermöglicht.

Ganz speziell danken wir Gemeindebehörden und -Bevölkerung sowie den zahlreichen Helfern im Hintergrund für ihre wertvolle Mitarbeit.

PLAN DE SITUATION

- 1 Kran - Rampe
 - 2 Sekretariat - Clubhause
 - 3 Rettungsboot - Festwirtschaft - Vermessung
 - 4 Anhängerparkplatz - Gratis Fahrzeugparkplatz
 - 5 Zivilschutzunterkunft
-
- a Ausstellung Château de St-Gingolph
 - b Fahrzeugparkplatz



AUSTELLUNG «50 JAHRE CORSAIRE IN DER SCHWEIZ» SAINT-GINGOLPH

Die Vernissage findet am 21. Mai ab 19:00 im Billardsaal statt. Jedermann ist freundlich eingeladen.

Die Ausstellung ist von Donnerstag, 21. Mai bis 24. Mai und von Samstag, 30. Mai bis 1. Juni, jeweils von 14:00 bis 17:00 geöffnet.

NUETZLICHE ADRESSEN

CERCLE DE LA VOILE DU VIEUX-CHABLAIS
Case postale 88
1897 Le Bouveret
cs@cvieuxchablais.ch
www.cvieuxchablais.ch

Président :
Pierre MOERCH
Ch. Du Clos Novex 26
1860 Collombey
Tél. privé +41(0)24 471 82 07
Tél. prof. + 41(0)24 476 80 00
Mobile +41(0)79 452 41 54
president@cvieuxchablais.ch

Office du Tourisme Bouveret
Bâtiment CFF
1897 Le Bouveret
+41(0)24 481 51 21
info@bouveret.ch
www.bouveret.ch

Office du Tourisme St-Gingolph
Gare CFF - CP 103
1898 Saint-Gingolph
Tél. +41(0)24 481 84 31
www.st-gingolph.ch
office@st-gingolph.ch

Chablais Tourisme SA
Case postale 1429
1870 Monthey 2
Tél. +41(0)848 765 345
info@chablais.info
www.chablais.info

MUSEE DES TRADITIONS ET DES BARQUES DU LEMAN
Case postale
CH 1898 St-Gingolph
tél. +41(0)24 481 82 11
office@st-gingolph.ch
www.st-gingolph.ch/musee

ASCORSAIRE SUISSE
Hervé DUCHOUD
Im Zelgliacher 7
8908 Hedingen
Mobile +41(0)79 669 89 25
president@corsaire.ch
www.corsaire.ch

ASCORSAIRE SUISSE
Commission technique
Pour la langue française
Serge Pulfer
Mobile +41(0)79 214 11 44
nicole.pulfer@hispeed.ch

ASCORSAIRE SUISSE
Technische Kommission
Für die Deutsche Schweiz
Dieter Fuchs
Mobile +41(0)79 666 12 28
dieter.fuchs@corsaire.ch

ASCORSAIRE SUISSE
Verantwortlicher Törn
(parle également français)
Beat Diethelm
Mobile. +41(0)79 672 67 92
beat.diethelm@corsaire.ch